Nahwärmeverbund
4628 Wolfwil

Budget 2027

Version 1.0

05.10.2026

Nahwärmeverbund	5. Oktober 2026
Einwohnergemeindeversammlung	10. Dezember 2026
Bürgergemeindeversammlung	

Inhaltsverzeichnis

Titelblatt		Seite
1	**Bericht und Antrag**	
1.1	Bericht Nahwärmeverbund	1
1.2	Beschluss und Antrag	2
2	**Übersicht**	
2.1	Finanzierung total	3
3	**Erfolgsrechnung**	
3.1	Erfolgsausweis 3-stufig (inkl. Spezialfinanzierungen)	4
3.2	Funktionale Gliederung - Einzelkonten	5,6
5	**Anhang**	
5.1	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7
5.4	Kennzahlen	8

Bericht Nahwärmeverbund

Wir haben das Budget mit dem unveränderten Energiepreis von 19 Rp. / kWh geplant.

Da wir den Energiepreis jeweils im Juni bekanntgeben, konnten wir zu diesem Zeitpunkt nicht wissen, dass wir bei der nächsten Jahresrevision zusätzlich eine Förderschnecke ersetzen müssen.
Diese zusätzliche Investition von CHF 3`660 bewirken einen Aufwandüberschuss im gleichen Betrag in unserem Budget.

Künftig werden wir den Energiepreis für die nächste Heizperiode erst nach der Jahresrevision im August festlegen.
Nach der Revision wissen wir ob es zusätzlich Investitionen braucht und wir können mit dem Energiepreis das Budget ausgeglichen gestalten.

In der Jahresrevision wird die Schamottierung der Holzfeuerung für CHF 22`000 saniert.
Für die Schamottierungsfirma ist es erstaunlich, dass wir die Schamottierung erst nach 15 Betriebsjahren sanieren müssen.
Wir hatten die Gewölbesteine bereits nach zwei Jahren durch eine bessere Qualität ersetzt, das half massgeblich.
Der Haupteinfluss ist aber, dass unsere Anlage zurzeit mit etwa zu 70% ausgelastet ist. Anlagen welche immer auf Volllast betrieben werden müssen häufiger Sanierungen durchführen.

Im nächsten Februar steht die Amtliche Abgasmessung an.
Bis jetzt hatten wir nie Probleme mit der Abgasmessung, die meisten Messwerte liegen meistens etwa 70 % unter den Grenzwerten.

Möglicherweise wir im nächsten Jahr eine neue Liegenschaft an den Nahwärmeverbund angeschlossen.
Eine Anschlussofferte hatten wir eingereicht, bis jetzt haben wir aber noch kein Zuschlag erhalten.
Falls wir den Zuschlag doch noch erhalten sollten, müssten wir die Investition nachträglich in unsere Rechnung aufnehmen.

Wir hoffen, dass die neue Elektronik welche in der Revision eingebaut wurde problemlos läuft, ohne dass Nachbesserungen nötig werden.

Der Präsident
René Wyss

Der Vicepräsident
Josef Rauber

Beschluss und Antrag

Der Nahwärmbeverbund beantragt, das Budget wie folgt zu beschliessen:

1)	**Erfolgsrechnung**	Gesamtaufwand	Fr.	188'560.00
		Gesamtertrag	Fr.	184'900.00
		Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	**Fr.**	**-3'660.00**
2)	**Investitionsrechnung**	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	-
		Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
		Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	**Fr.**	**-**

3) Der Nahwärmeverbund wird ermächtigt, allfällige Finanzierungsfehlbeträge gemäss vorliegendem Budget durch die Aufnahme von Fremdmitteln / Darlehen zu decken.

4628 Wolfwil, 05.10.2026

Nahwärmbeverbund

René Wyss
Präsident

Josef Rauber
Vize-Präsident

Übersicht Budget

Finanzierung		Konten-definition	Nahwärmeverbund Total Budget 2026	Jahresrechnung 2025
+	Ertragsüberschuss	+ 9000	3'660.00	13'414.71
-	Aufwandüberschuss	- 9001	0.00	0.00
+	Betriebsgewinne (Einlagen in SF des EK)	+ 3510.00	0.00	0.00
-	Betriebsverluste (Entnahmen aus SF des EK)	- 4510.00	0.00	0.00
+	Abschreibungen und Wertberichtigungen	+ 33x, 364, 365, 366, 383, 387	53'400.00	53'360.00
+	Einlagen in Fonds u Spezialfinanzierungen (auch WE)	+ 350, + 351, (ohne 3510.00)	0.00	0.00
-	Entnahmen aus Fonds u Spezialfinanz. (auch WE)	- 450, - 451, (ohne 4510.00)	0.00	0.00
+	Einlagen in das Eigenkapital	+ 389	0.00	0.00
-	Entnahmen aus dem Eigenkapital	- 489	0.00	0.00
	Selbstfinanzierung		**57'060.00**	**66'774.71**
-	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		0.00	0.00
	Finanzierungsüberschuss (+), -fehlbetrag (-)		**57'060.00**	**66'774.71**
	Selbstfinanzierungsgrad (in %)		**#DIV/0!**	**#DIV/0!**

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Erfolgsrechnung

Nahwärmeverbund - Total			Budget 2027	Budget 2026	Jahresrechnung 2025
30	Personalaufwand		4'000.00	4'000.00	3'584.70
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		115'410.00	115'460.00	107'303.59
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		53'400.00	53'400.00	53'360.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand		0.00	100.00	0.00
39	Interne Verrechnungen		0.00	0.00	0.00
	Total betrieblicher Aufwand		**172'810.00**	**172'960.00**	164'248.29
41	Regalien und Konzessionen		0.00	0.00	0.00
42	Entgelte		184'900.00	189'100.00	194'978.20
43	Verschiedene Erträge		0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag		0.00	1'400.00	0.00
49	Interne Verrechnungen		0.00	0.00	0.00
	Total betrieblicher Ertrag		**184'900.00**	**190'500.00**	194'978.20
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		**12'090.00**	17'540.00	30'729.91
34	Finanzaufwand		15'750.00	17'350.00	17'315.20
44	Finanzertrag				
	Ergebnis aus Finanzierung		**-15'750.00**	-17'350.00	-17'315.20
	Operatives Ergebnis		**-3'660.00**	190.00	13'414.71
38	Ausserordentlicher Aufwand		0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		**0.00**	0.00	0.00
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	**-3'660.00**	190.00	13'414.71

Nahwärmeverbund HRM2

Budget 2027

(funktionale Gliederung)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2027 Aufwand	 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	 Ertrag
	Total	**188'560.00**	**188'560.00**	**190'500.00**	**190'500.00**	**194'978.20**	**194'978.20**
3	**Aufwand**	**188'560.00**		**190'310.00**		**181'563.49**	
30	**Personalaufwand**	**4'000.00**		**4'000.00**		**3'584.70**	
300	**Behörden und Kommissionen**	**4'000.00**		**4'000.00**		**3'584.70**	
8790.3000.00	Löhne an VR und Kommissionen	4'000.00		4'000.00		3'584.70	
31	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**115'410.00**		**115'460.00**		**107'303.59**	
310	**Material- und Warenaufwand**	**61'700.00**		**62'200.00**		**60'206.05**	
8790.3101.00	Einkauf Holzschnitzel	55'000.00		53'500.00		54'070.05	
8790.3101.01	Einkauf Gas	3'000.00		5'000.00		2'456.20	
8790.3101.02	Einkauf Gas Grundgebühr	3'700.00		3'700.00		3'679.80	
312	**Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV**	**10'360.00**		**11'360.00**		**9'399.70**	
8790.3120.00	Ver- und Entsorgung Strom	10'000.00		11'000.00		9'128.85	
8790.3120.01	Versorgung Wasser	170.00		170.00		153.18	
8790.3120.02	Entsorgung Abwasser	130.00		130.00		117.67	
8790.3120.03	Kehrichtgrundgebühr	60.00		60.00			
313	**Dienstleistungen und Honorare**	**11'650.00**		**13'400.00**		**10'364.54**	
8790.3130.00	Serviceabo Holzheizung	2'000.00		2'000.00		991.10	
8790.3130.01	Serviceabo Elektrofilter	1'500.00		1'000.00		2'068.40	
8790.3130.04	Entschädigung Dienstleistung Finanzen/Sekretariat	2'500.00		2'700.00		2'265.65	
8790.3130.05	Entschädigung Dienstleistung Technisches	1'000.00		3'000.00		645.50	
8790.3130.06	Bankgebühren/Porti	150.00		200.00		110.89	
8790.3132.00	Honorar Revisionsstelle	1'800.00		1'800.00		1'630.00	
8790.3134.00	Versicherungen	2'700.00		2'700.00		2'653.00	
314	**Baulicher und betrieblicher Unterhalt**	**31'700.00**		**28'500.00**		**27'333.30**	
8790.3144.00	Unterhalt Anlage	25'000.00		23'000.00		21'488.60	
8790.3144.01	Kaminfeger	4'500.00		4'500.00		3'947.00	
8790.3144.02	Ascheentsorgung	1'000.00		1'000.00		947.70	
8790.3144.03	Abluftmessung	1'200.00				950.00	
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**53'400.00**		**53'400.00**		**53'360.00**	
330	**Sachanlagen VV**	**53'400.00**		**53'400.00**		**53'360.00**	
8790.3300.00	Planmässige Abschreibungen	53'400.00		53'400.00		53'360.00	

Budget 2027

(funktionale Gliederung)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2027 Aufwand	 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	 Ertrag
34	**Finanzaufwand**	**15'750.00**		**17'350.00**		**17'315.20**	
340	**Zinsaufwand**	**15'750.00**		**17'350.00**		**17'315.20**	
8790.3406.00	Verzinszung langfristige Finanzverbindlichkeiten	15'750.00		17'350.00		17'315.20	
36	**Transferaufwand**			**100.00**			
363	**Beiträge an Gemeinwesen und Dritte**			**100.00**			
8790.3634.00	Entschädigung an Dritte / KLIK			100.00			
4	**Ertrag**		**184'900.00**		**190'500.00**		**194'978.20**
42	**Entgelte**		**184'900.00**		**189'100.00**		**194'978.20**
424	**Benützungsgebühren und Dienstleistungen**		**184'900.00**		**189'100.00**		**183'978.20**
8790.4240.00	Energieverkauf EG		105'000.00		108'000.00		103'668.30
8790.4240.01	Energieverkauf BG		22'000.00		27'300.00		22'114.80
8790.4240.02	Energieverkauf an Dritte		30'000.00		25'900.00		30'520.15
8790.4240.03	Grundgebühren EG		21'000.00		21'000.00		20'789.95
8790.4240.04	Grundgebühren BG		4'050.00		4'050.00		4'050.00
8790.4240.05	Grundgebühren Dritte		2'850.00		2'850.00		2'835.00
426	**Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen**						**11'000.00**
8790.4260.00	Rückerstattungen Diverse						11'000.00
46	**Transferertrag**				**1'400.00**		
463	**Beiträge von Gemeinwesen und Dritten**				**1'400.00**		
8790.4634.00	Beitrag Stiftung Klimaschutz und CO2-Kompensation KLIK				1'400.00		
9	**Abschlusskonten**		**3'660.00**	**190.00**		**13'414.71**	
90	**Abschluss Erfolgsrechnung**		**3'660.00**	**190.00**		**13'414.71**	
900	**Abschluss Erfolgsrechnung (allgemeiner Haushalt)**		**3'660.00**	**190.00**		**13'414.71**	
8790.9000.00	Ertragsüberschuss			190.00		13'414.71	
8790.9001.00	Aufwandüberschuss		3'660.00				

Anhang 1

Abschreibungstabelle

Konto / Anlage	Beschreibung	Ist-Anschaffungs-wert per 01.01.2026	Buchwert 01.01.2026	Zuwachs	Abgang	Anschaffungswert für Abschreibung 2026	Abschrei-bungs-Satz	Abschreibung 2026	Plan-Wert 31.12.2026 (Buchwert)	Zuwachs	Abgang	Anschaffungs-wert für Abschr. 2027	Abschrei-bungs-Satz	Abschreibung 2027	Plan-Wert 31.12.2027 (Buchwert)
14030.00	Leitungsnetz	150'000.00	126'000.00	0.00	0.00	150'000.00	4.00%	6'000.00	120'000.00	0.00	0.00	150'000.00	4.00%	6'000.00	114'000.00
14040.00	Anlage Nahwärmeverbund	1'184'000.00	947'200.00	0.00	0.00	1'184'000.00	4.00%	47'360.00	899'840.00	0.00	0.00	1'184'000.00	4.00%	47'360.00	852'480.00
Total			***1'073'200.00***	***.00***	***.00***	***1'334'000.00***		***53'360.00***	***1'019'840.00***	***.00***	***.00***	***1'334'000.00***		***53'360.00***	***966'480.00***

Anhang 2

Finanzkennzahlen

Selbstfinanzierungsgrad
(Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen)

2026	2025	2024	2023	2022	Mittelwert
#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100%, können Schulden abgebaut werden.
Mittelfristig sollte der SF-Grad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Die Kennzahl kann starken Schwankungen unterliegen und sollte daher mittelfristig betrachtet werden.

Richtwerte

> 100%	mittel-/langfristig anzustreben
80% - 100%	verantwortbare Neuverschuldung
50% - 80%	problematische Neuverschuldung
< 50%	grosse Neuverschuldung

Kapitaldienstanteil
(Kapitalkosten im Verhältnis zum Laufenden Ertrag)

2027	2026	2025	2024	2023	Mittelwert
37.40%	37.67%	36.25%	41.91%	43.10%	39.26%

Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

0 % - 5 %	geringe Belastung
5 % - 15 %	tragbare Belastung
> 15 %	hohe Belastung